

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Dubicsány Község Önkormányzat** (cím: 3635 Dubicsány, Rákóczi út 1., képviselőiben: Susányi Gábor polgármester, adószám: 15545851-2-05, számlavezető pénzügyintézet: OTP Bank NyRt számlaszám: 11734183-15545851) mint tulajdonos Önkormányzat (továbbiakban *Tulajdonos*),

másrészről az **ÉRV Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1., képviselőiben: Ritter Géza vezérigazgató, Cégbíróság B. A. Z. megyei Bíróság, Cégjegyzékszám: 05-10-000123, számlavezető pénzügyintézet: Kereskedelmi és Hitelbank ZRt, számlaszám: 10200139-27008623) mint üzemeltető (továbbiakban *Üzemeltető*) között az alábbiak szerint:

Szerződő felek megállapítják azt, hogy 2005. január 21. napjától közöttük üzemeltetési szerződés áll fenn. Ezen jogviszonnyal kapcsolatos rendelkezéseket a szerződő felek jelen megállapodásban foglalják egységes szerkezetbe.

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy *Üzemeltető* a *Tulajdonos* tulajdonában álló közművagonon **közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás szolgáltatásra** vonatkozó üzemeltetési tevékenységet lát el.
  2. Szerződő felek rögzítik, hogy továbbiakban szolgáltatás alatt az *Üzemeltető* **közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás szolgáltatásra** vonatkozó tevékenységét értik.
  3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetési tevékenység ellátása céljából az *Üzemeltető* a 2005. január 21-én közös átadás-átvételi eljárás során tételes leltár szerint a *Tulajdonostól* átvett **szennyvízelvezetésre- és tisztításra** alkalmas közműveit (azok tartozékaival együtt) használja.
  4. Az *Üzemeltető* a tevékenységet **2012. január 01-től 2012. december 31.-ig** a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja.
  5. A felek megállapodnak abban, hogy a szennyvízelvezetés szolgáltatási díja az *Üzemeltető* javaslata alapján kerül megállapításra, amit a *Tulajdonos* helyi önkormányzati rendeletben tesz közzé, illetve állapít meg.
- A *Tulajdonos* köteles a szolgáltatás díját úgy megállapítani, hogy az a tárgyév január 1-jétől alkalmazható legyen.

A szolgáltatási díj magában foglalja többek között:

- az üzemeltetés költségeit (így többek között a szennyvízközművek folyamatos működtetésének költségeit: bér, energia, anyag, fuvar, labor és hatósági díjak, stb.)
- a folyamatos, éjjel-nappali hibaelhárítás biztosítás a szennyvízközműveken
- a szennyvízközművek rendszeres karbantartása (pl.: hálózatmosatás)
- csatornadíj számiázása, díjbeszedése, kintlévőség kezelés költségei

Mivel a szolgáltatás díja felújítási költségeket nem tartalmaz, a folyamatos üzemeltetéshez szükséges, előre nem tervezhető, de az üzemvitel biztonsága miatt szükségessé vált felújítási munkákat az *Üzemeltető* elvégzi, melynek ellenértékét a *Tulajdonos* az *Üzemeltető* számlája alapján használati díjból téríti meg.

A használat díjat az *Üzemeltető* a kiszámlázott mennyiség alapján, de a fogyasztók által már megfizetett mértékben minden naptári félévet követő hónap 30-ig átutalja a *Tulajdonos* számlájában megjelölt számlaszámra.

6. Felek megállapodnak abban, hogy a *Tulajdonos* felújítási, vagy beruházási munkák kivitelezésében az *Üzemeltető* részére elsőbbséget biztosít azonos, vagy feltételben hasonló ajánlatok esetén, amennyiben a munkák értéke a közbeszerzési törvény által megszabott határérték alatti. E fölött a közbeszerzési törvény előírásai az irányadók.  
Felújítási és beruházási tevékenység keretében, amennyiben a munkavégzés lehetőségét nem az *Üzemeltető* nyeri el, az *Üzemeltető* szakmai felügyeletet ellenérték nélkül biztosít és a beruházó teljesítési nyilatkozata után veszi át a munkát.  
Abban az esetben, ha az *Üzemeltető* végzi a felújítási, beruházási tevékenységet a munkák elvégzéséhez alvállalkozókat is jogosult igénybe venni.
7. Felek megállapítják, hogy e szerződés nem eredményez a szerződés által érintett közművek tulajdonával kapcsolatosan semmiféle változást, mivel ezek az önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó közműveknek minősülnek, így a *Tulajdonos* kizárólagos tulajdonát képezik.

#### 8. Tulajdonos kötelezettségei:

- a) A korábbi (2005. január 21-i) szerződés részét képező átadás-átvételi leltárban feltüntetett szennyvízelvezetés- és tisztítás közműveit működő képes állapotban bocsátja az *Üzemeltető* rendelkezésére.
- b) Gondoskodik a szerződéssel érintett közművek nyilvántartásai, tervdokumentációi, létesítési és jelenleg rendelkezésre álló üzemeltetési engedélyei valamint a közművekkel kapcsolatos műszaki adatok, dokumentációk *Üzemeltető* részére történő átadásáról, és a szerződés megszűnését követő átvételéről.
- c) A szerződés tárgyát képező közműrendszer fejlesztése és ezek pénzügyi alapjainak megteremtése, biztosítása, az üzemeltetéssel nem összefüggő beruházás tervezési és engedélyezési eljárásának elindítása és költségeinek viselése.
- d) Gondoskodik a szerződés tárgyát képező közművei által érintett más tulajdonában lévő ingatlanok tekintetében a szolgálmi jog ingatlan-nyilvántartási bejegyzésének az *Üzemeltető* felé történő dokumentálásáról, illetve szolgálom alapításáról és bejegyeztetéséről. Az ennek elmaradásából eredő kárt maga viseli.

- e) Amennyiben a beruházási munkát a *Tulajdonos* nem az *Üzemeltetővel* végezteti, a *Tulajdonos* kötelezettsége az *Üzemeltetővel* történő egyeztetés az üzemeltetésbe adott közművet érintő beruházásról, rekonstrukcióról, ezek terveit és a kivitelezését illetően.
- f) Köteles az új beruházás folytán létrejött közműveit e szerződés hatályossága alatt kizárólag az *Üzemeltetővel* működtetni és az ehhez tartozó műszaki dokumentációt hiány nélkül átadni.
- g) Készíztető kezességet vállal az *Üzemeltető* felé az önkormányzati intézmények és az önkormányzat többségi részesedésével működő gazdálkodó szervezetek szolgáltatási díjainak megfizetéséért.

#### 9. Tulajdonos jogai:

- a) A szerződés tárgyát képező közműrendszer bővítése és egyéb értéknövelő munkálatok előkészítése, elvégzése saját pénzforrásból az előbbieken meghatározott feltételek szerint.
- b) A szerződés időtartama alatt annak tárgyát képező üzemeltetési tevékenység ellenőrzése, amit az *Üzemeltető* előzetes értesítése mellett gyakorolhat.
- c) Az 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ának felhatalmazása alapján rendeletekalkotási feladatokat lát el, illetve megállapítja a közműfejlesztési hozzájárulás mértékét (több *Tulajdonos* esetén a közműfejlesztés megosztását külön megállapodás rögzíti).
- d) Igény esetén tájékoztatást kérhet /pl. testületi ülésre/ az *Üzemeltetőtől* a működtetés összességét és egyes részterületeit érintően.
- e) Jogosult és köteles a szerződés megszűnését követően az üzemeltetésre átadott közműveket visszavenni.
- f) A közműfejlesztési hozzájárulás beszédése az *Üzemeltető* részéről, az általa alkalmazott belső szabályzat szerint történik.  
A beszédett közműfejlesztési hozzájárulásokról az *Üzemeltető* tájékoztatást ad a *Tulajdonos* részére, mely alapján a *Tulajdonos* a fogyasztó felé a közműfejlesztési hozzájárulásról szóló számlát kiállítja.

Az *Üzemeltető* a beszédett közműfejlesztési hozzájárulás 50%-ának megfelelő összegről végleges készpénzátvétel címén számlát állít ki.

A naptári év első félévében beszédett közműfejlesztési hozzájárulás összegének 50%-át *Üzemeltető* a félévet követő hónap 30. napjáig átutalja a *Tulajdonos* számlájára.

A második félévi beszédett hozzájárulás 50%-ának átutalása a tárgyévet követő év január 31. napjáig megtörténik úgy, hogy eddig az időpontig *Üzemeltető* a tárgy évi közműfejlesztési hozzájárulás éves elszámolását is elkészíti a *Tulajdonos* számára.

Az eiszárolásnak részét képezi a közületi fogyasztók összesített listája, az új fogyasztók lekötött vízigénye, valamint a részükre kivetett közműfejlesztési hozzájárulás összege is.

#### 10. Üzemeltető kötelezettségei:

- a) Átvési a részére átadott közműveket annak összes gazdasági és műszaki dokumentációjával együtt.
- b) *Üzemeltető* kijelenti, hogy az átvett közművek működtetése révén a *Tulajdonos* illetékességi területén élő állampolgárok, működő gazdálkodó szervezetek, intézmények részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelő minőségben teljesíti. A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges, számára lehetséges intézkedést megtesz.
- c) Az üzemeltetést, a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások és rendeletek (204/2001. (X.26.) Kormányrendelet; 3/1984 (II.7.) OVH sz.) szerint végzi azzal a feltétellel, hogy *Tulajdonos* eleget tesz az üzemelés zavartalanságát biztosító felújítási kötelezettségének.
- d) Az *Üzemeltető* felelős az átvett közművek működtetéséért, melyet saját nevében, saját kockázatára végez. Megad minden olyan információt a *Tulajdonos* részére, amelyek ahhoz szükségesek, hogy jogait érvényesítse.
- e) Megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását és a hibák elhárítását.  
  
A hibák bejelentése: ÉRV ZRt 48/514-500; 514-550 telefonszámain történhet.
- f) Elvégzi az üzemeltetésre átvett közmű vagyoni karbantartását. A karbantartási és a felújítási feladatok megkülönböztetése az *Üzemeltető* szakmai szabályzata alapján történik.
- g) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről a *Tulajdonos*t haladéktalanul értesíti.
- h) Évente a jelen szerződésben, vagy külön megállapodásban szabályozottak szerint a fogyasztásmérőket leolvassa és annak alapján a fogyasztók részére a szolgáltatás ellenértékét leszámlázza.
- i) Elvégzi a fogyasztói megrendelések alapján az új szennyvízbekötéssel kapcsolatos engedélyezési és szakfelügyeleti feladatokat. A bekötéssel kapcsolatos egyéb teendők a fogyasztókat terhelik.
- j) A szükségessé váló beruházásokról, felújításokról és rekonstrukcióról tájékoztatja a *Tulajdonos*t, kezdeményezve a szükséges munkálatok elvégztetését. A *Tulajdonos* önkormányzat költségvetésének elkészítéséhez adott év november 30-ig információt szolgáltat a szennyvíz-közműveken tervezett beruházásokról, felújításokról.

- k) Igény esetén tájékoztatást ad a *Tulajdonos* részére az üzemeltetés összességét, vagy részterületeit érintően.
- l) A szerződés megszűnése után a közműveket és azok átvett műszaki, gazdasági dokumentációit a *Tulajdonosnak* visszaszolgáltatja.
- m) *Üzemeltető* a 8/2000.(X.18) KÖVI rend. alapján locsolási kedvezményt számol el, melyről a lakosságot a rendeletnek megfelelően tájékoztatja.

#### 11. Üzemeltető jogai:

- a) Az üzemeltetésre átvett közművek rendeltetésszerű használata és hasznainak szedése, valamint birtoklása, illetve átmeneti birtoklása.
- b) Tevékenységének - a vállalkozás polgári jogi szabályaiban foglaltaknak megfelelően - a legcélszerűbb és számára legmegfelelőbb módon történő megszervezése.
- c) A szolgáltatás díjában a szerződés tárgyára vonatkozó, összes tevékenysége gyakorlása során közvetve, közvetlenül felmerülő költségeinek érvényesítése.
- d) Megilleti az üzemeltetési jog mindazokra a *Tulajdonos* által elkészített új létesítményekre, amelyek a jelen szerződés tárgyát képező közművek bővítését, korszerűsítését jelentik.
- e) A szolgáltatás ellenértékéhez való hozzájárulás, melynek érdekében az *Üzemeltetőnél* érvényes teulvasási és számlázási rendet érvényesíti.
- f) Jogosult az önkormányzati árrendeletben megállapított szolgáltatási díj beszedésére.

12. A felek kötelesek jogukat és kötelezettségeiket egymással együttműködve gyakorolni.

13. A szerződést a felek három hónap felmondási idő betartásával mondhatják fel. A vitás kérdések tisztázását peren kívül kötelesek megkísérelni, amelynek eredménytelensége esetén a mindenkor hatályos jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően az illetékes bíróság előtt keresettel élhetnek.

14. A szerződés megszűnése esetén a felek egymással a megszűnés időpontjában számolnak el. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyvet kell készíteni.

15. A jelen szerződés 1. és 2. pontjában foglalt tevékenység díját, valamint a használati díj összegét az önkormányzat díjrendelete tartalmazza mely a szerződés szerves részét képezi, azzal együtt értendő és kezelendő.

Szerződő felek elsősorban peren kívül igyekeznek vitákat rendezni. Ennek 30 napon túli eredménytelensége esetén a felek a vitás ügyek elintézésére az értékhatárra vonatkozó hatáskörtől függően alávetik magukat a Kazincbarcikai Városi Bíróság, illetve B.-A.-Z. megyei Bíróság kizárólagos illetékességének.

Szerződő felek jelen megállapodást, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.

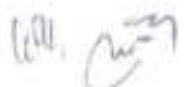
Kazincbarcika, 2011. ....

ERV, Északmagyarországi Regionális Vízűvek  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.  
Cégjegyzékszám: 05-10-000123  
102.

  
.....  
Üzemeltető  
vezető igazgató

  
.....  
Tulajdonos





**ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**



Dubicsány Község Önkormányzat (cím: 3635 Dubicsány, Rákóczi út 1., képviselőiben: Susányi Gábor polgármester, adószám: 15545851-2-05, számlavezető pénztintézet: Sajóvölgye Takarékszövetkezet számlaszám: 55400163-11039141) mint tulajdonos Önkormányzat (továbbiakban *Tulajdonos*),

másrészről az ÉRV Északmagyarországi Regionális Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhelye: 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1., képviselőiben: Ritter Géza vezérigazgató, Cégbíróság B. A. Z. megyei Bíróság, Cégjegyzékszám: 05-10-000123, számlavezető pénztintézet: Kereskedelmi és Hitelbank ZRT, számlaszám: 10200139-27008623) mint üzemeltető (továbbiakban *Üzemeltető*) között az alábbiak szerint:


1. **Módosítandó szerződés száma:** KSZD-2010-17-tervezet-2
2. **Módosítandó szerződés tárgya:** *Üzemeltető* a *Tulajdonos* tulajdonában álló közművagonon **közműves szennyvízelvezetés- és tisztítás** szolgáltatásra vonatkozó üzemeltetési tevékenységet lát el.
3. **Módosítás tárgya:** A Dubicsány Község Önkormányzat és az ÉRV. ÉSZAKMAGYARORSZÁGI REGIONÁLIS VÍZMŰVEK ZRT. szerződő felek, a 2010.12.15-én megkötött Üzemeltetési szerződés 4. pontját, közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják **2013. január 01-től** kezdődően:
 

„4. Az *Üzemeltető* a tevékenységet 2013. január 01-től 2027. december 31.-ig a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja.”
4. **További rendelkezések:**  
 Felek a szerződés további pontjaiban foglaltaknak érvényben hagyása mellett, azt akaratukkal megegyezőnek tartják, és egybehangzóan véleményeltérés nélkül a szerződés módosítást alábbiakban aláírják. A szerződés módosítás az alapszerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Kazincbarcika, 2013. ....<sup>03</sup>... hó ...<sup>21</sup>... nap

  
  
**Dubicsány Község Önkormányzata**  
 Susányi Gábor polgármester  
 Tulajdonos

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek  
 Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.  
 Cégjegyzékszám: 05-10-000123  
 101

  
**ÉRV Zrt.** Ritter Géza  
 Ritter Géza vezérigazgató  
 Üzemeltető

A dr. Szabó Iván Ügyvédi Iroda megbízása alapján a szerződés jogi tárgyú véleményezését végezte,  
 Dr. Kiss Éva ügyvéd

  
**Dr. Kiss Éva ügyvéd**